

إعلان إنزال عطاء

تعلمن التعاون- لبنان عن رغبتها في إنزال العطاء التالي:

المشروع	دعم تداعيات تفجيرات مرفأ بيروت
الموضوع	تزويد الدفاع المدني الفلسطيني في مخيمي برج البراجنة وشاتيلا بتجهيزات ومعدات للإنقاذ والطوارئ وإطفاء الحرائق
رقم العطاء	2020 / 16
عملة العطاء	الدولار الاميركي
لغة العطاء والمراسلات	اللغة العربية
عدد النسخ	نسخة واحدة بالاضافة الى النسخة الاصلية

التعاون - لبنان

التعاون هي مؤسسة مستقلة لا تتوخى الربح أنشأت في العام 1983 تعمل على تعزيز وبناء قدرات الإنسان الفلسطيني اللاجئ في لبنان من خلال تنفيذ برامج تنموية بالتنسيق والشراكة مع مؤسسات محلية، وعالمية. تغطي برامجها قطاعات التعليم، والتنمية والمجتمعية، والثقافة، والطوارئ والمساعدات الانسانية. تلامس حياة أكثر من مائة الف لاجئ فلسطيني في المخيمات والتجمعات في لبنان. للمزيد من المعلومات، زيارة موقع التعاون: <http://taawon-lebanon.org>

المشروع موضوع العطاء - دعم جهوزية الدفاع المدني الفلسطيني

تعمل فرق الدفاع المدني الفلسطيني في الصفوف الأمامية بهدف إنقاذ حياة الناس وحمايتهم من المخاطر التي يتعرض لها سكان المخيمات الفلسطينية في لبنان بشكل اساسي وفي المناطق اللبنانية المختلفة بحسب الحاجة. حيث شاركت فرق الدفاع المدني الفلسطيني بعمليات الإنقاذ عقب إنفجار مرفأ بيروت وعلى مدى أيام متتالية كما مدت يد العون الى الفرق اللبنانية في عمليات إخماد الحرائق التي طالت مناطق لبنانية مختلفة وغيرها من عمليات الانقاذ والاطفاء المتعددة واليومية داخل وخارج المخيمات. يهدف المشروع - موضوع العطاء - الى توفير التجهيزات اللازمة لفرق الدفاع المدني الفلسطيني في كل من مخيمي برج البراجنة وشاتيلا لتمكينهم من أداء عملهم بفعالية اكبر ولدعمهم في أن يكونوا بأتم الجهوزية عندما تستدعي الحاجة.

قواعد تقديم العطاء

الأطراف المهتمة مدعوة الى تقديم عروض اقتراحاتهم التقنية والمالية، على أساس دفتر الشروط أدناه وتعبئة الوثائق المرتبطة بالعطاء وتسليمها باليد الى الدائرة الادارية في مؤسسة التعاون في رملة البيضاء، شارع الاخطل الصغير - مقابل أمن الدولة، بناية بلطجي (المشروع الاخضر)، الطابق الخامس، بمهلة أقصاها يوم الجمعة 13 تشرين ثاني 2020 الساعة الثالثة بعد الظهر. على ان تقدم الوثائق في مظروف مغلف ومختوم بالشمع الأحمر ومكتوب عليه "مؤسسة التعاون" وأسم المشروع بالاضافة الى موضوع ورقم العطاء. يتضمن المظروف الظرفين المالي والفني والتي تشمل وثائق العطاء بحسب ما يلي:

الظرف الاول - الملف الفني:

- معلومات حول مقدم العطاء (ملحق رقم 1)
- جدول المعدات والتجهيزات بدون الأسعار (ملحق رقم 2)
- معلومات حول كفاءة المعدات وتقديمات الصيانة
- ملخص لاعمال شبيهة تثبت خبرة مقدم العطاء في هذا المجال
- شهادة تسجيل المؤسسة التجارية
- شهادة تسجيل المالية
- شهادة تسجيل الضريبة على القيمة المضافة
- خطة زمنية لعملية التسليم

الظرف الثاني - الملف المالي:

- العرض المالي لأسعار المعدات والتجهيزات (ملحق رقم 3)
- كلفة النقل والتسليم إلى مركز الدفاع المدني الفلسطيني في مخيم برج البراجنة
- نموذج تقديم العطاء (ملحق رقم 4)

شروط واجراءات العطاء

- يتم فتح المظاريف في مقر مؤسسة التعاون – الرملة البيضاء شارع الاخطل الصغير مقابل أمن الدولة بناية البلطجي(المشروع الاخضر)، الطابق الخامس في اليوم التالي لمهلة تسليم العطاء.
- يتحمل مقدم العطاء جميع التكاليف الخاصة بإعداد وتقديم العطاء.
- على مقدم العطاء أن يدرس جميع التعليمات والشروط والمواصفات وجدول المتطلبات والنماذج الواردة في وثائق العطاء هذا بصورة دقيقة وأي تقصير في تقديم جميع الوثائق والمعلومات المطلوبة أو التقدم بعطاء غير مستجيب في جوهره لوثائق العطاء من جميع النواحي قد يؤدي الى استبعاد عطائه.
- يحق لكل من تقدم للعطاء التقدم بطلب أي إيضاحات أو استفسارات بشأن وثائق العطاء على أن تقدم خطياً الى السيد محمد زوري، منسق برنامج التنمية الاجتماعية، 76.840033 – yourim@taawon.org، وعلى مؤسسة التعاون الرد خطياً على أي طلب تتسلمه لإيضاح وثائق المناقصة خلال الفترة المسموح بها قانوناً قبل التاريخ المحدد لتقديم العطاءات وترسل صور من الرد متضمناً شرحاً للتوضيحات والاستفسارات المطلوبة الى جميع المتقدمين العطاء بدون تحديد مصدر طلب الايضاحات او الاستفسارات.
- إن عدم إبداء مقدم العطاء لأية ملاحظات على المواصفات الفنية خلال فترة دراسة وتقديم العطاءات يعتبر إقراراً منه بصحتها وسلامتها ولا يحق له المطالبة بأي تعديلات بفوارق الاسعار بعد انتهاء المهل الزمنية.
- كتابة أسعار الوحدات بحبر لا يمحي على ان يكون سعر الوحدة وعدد الوحدات بالعدد او الوزن او المقاس او اي بيانات تفصيلية أخرى والتمن الاجمالي وعلى ان تكتب الاسعار بالأرقام والحروف.
- ان يوقع مقدم العطاء على قائمة الاسعار بعد ملئها ولا يجوز الكشط او المحو في قائمة الاسعار وكل تصحيح في الاسعار او غيرها يجب إعادة كتابته بحبر لا يمحي رقما وحروفا والتوقيع بجانب هذا التصحيح.
- الاكتفاء بالتقدم بعطاء واحد في نفس المناقصة سواء منفرداً أو ضمن شركة أو ضمن شركاء (ائتلاف) وأي مخالفة لذلك سيتم استبعاد كافة العطاءات المقدمة أو إلغاء العقد إذا تبين ذلك للمؤسسة بعد التعاقد معه ويستثنى من ذلك أن يكون صاحب العطاء مقدم من الباطن مع عطاء اخر.
- ان يبين مقدم العطاء في جدول الأسعار سعر الوحدة وإجمالي سعر الوحدات وصولاً الى جملة العطاء بحسب المواد المطلوبة المرفقة ويكون السعر الإجمالي شاملاً جميع الرسوم الجمركية والضرائب والضريبة على القيمة المضافة.
- تظل الاسعار التي حددها مقدم العطاء ثابتة خلال قيامه بتنفيذ العقد وغير خاضعة للتعديل وعلى لجنة التحليل والتقييم التعامل مع أي عطاء يتضمن أسعاراً قابلة للتعديل معاملة العطاء غير المستجيب الذي تم رفضه بموجب هذه التعليمات.
- بالنسبة للسلع والمواد والخدمات المكتملة التي يوردها مقدم العطاء تقدم الاسعار بالدولار الاميريكي. سيتم الدفع بالدولار الاميريكي دفعات مرتبطة بالأعمال المنجزة وبما هو منصوص بالعقد المتفق عليه.
- يجب ان يمتلك مقدم العطاء الإمكانيات المالية والفنية والإنتاجية لتنفيذ العقد.
- إعداد النسخة الأصلية ونسخة واحدة أخرى للعطاء والتوقيع عليها على أن يتم تمييز النسخة الاصلية عن النسخ الاخرى بوضوح بحيث يكتب على النسخة الاصلية (أصل العطاء) وعلى النسخ الاخرى (صورة العطاء) وفي حالة أي اختلاف بينهما فانه يعتد بالنسخة الأصلية. **يضع مقدم العطاء أصل العطاء ونسخة منه في مظاريف منفصلة ومغلقة ومختومة بالشمع الاحمر يكتب عليها اسم المشروع بالاضافة الى موضوع ورقم العطاء.**
- يحرر أصل العطاء والنسخ الاخرى طباعة أو كتابة بحبر لا يمحي ويوقع عليه مقدم العطاء او الشخص المخول او المفوض على ان يتم ذلك التوقيع والختم على جميع صفحات العطاء.
- يجب على مقدم العطاء التوقيع والختم على جميع وثائق العطاء كإقرار منه بالالتزام الكامل بما ورد فيها.

معايير التقييم:

الوصف	علامة التقييم
التقييم الفني	60
شهادة تسجيل المؤسسة التجارية	5
شهادة تسجيل المالية والضريبة على القيمة المضافة	5
خبرة مقدم العطاء وملخص الأعمال المشابهة	15
تفصيل نوعية ومواصفات المعدات والتجهيزات المطلوبة بما فيها الشركة المصنعة وبلد المنشاء	20
تقديمات الكفالة	5
تقديمات الصيانة	5
الفترة الزمنية للانتهاء من عملية التسليم	5
التقييم المالي	40
الكلفة الاجمالية للاعمال المطلوبة بالنسبة لاعلى وأدنى كلفة مقدمة	40
المجموع	100

الشروط العامة المصاحبة للتقييم:

سيتم الاستبعاد المباشر والنهائي لأي مقدم عطاء في حال عدم الالتزام بالشروط التالية:

1. أن يكون مسجلاً لدى وزارة المالية وقادراً على تزويد فواتير وإيصالات قبض رسمية وبحسب الأنظمة المحاسبية المتعارف عليها وذلك بالاستناد الى الوثائق القانونية المرفقة من مقدم العطاء.
2. ترتيب المناقصة وغياب الأخطاء الخاصة بحساب الكميات والتكاليف والإشارة الى سعر الوحدة والمجموع العام بشكل واضح.
3. الالتزام بشروط المناقصة (التوقيع على كافة صفحات المناقصة، ختم الصفحات، كتابة اسم المشروع واسم مقدم العطاء، اغلاق المناقصة بالشمع الاحمر او ما يشابهها من تكبيس، الالتزام بعدد النسخ المطلوبة، وضع النسخ في ظرف منفصل عن النسخة الاصلية للعطاء، تقديم التقرير الفني منفصلاً عن التقرير المالي).
4. الالتزام بالمهل الزمنية لتقديم العطاءات - سيتم رفض اي عطاء مقدم بعد الموعد النهائي.

ملحق رقم 1: معلومات عن مقدم العطاء

على مقدم العطاء تدوين عنوانه الذي سيتم التخاطب معه من خلاله وذلك عبر تعبئة البيانات أدناه من قبل صاحب العطاء المتقدم وعلى مسؤولية صحة وسلامة البيانات المدونة:

	الاسم الرسمي الكامل لمقدم العطاء (الشركة / المؤسسة)
	عنوان مقدم العطاء
	هاتف
	هاتف محمول
	البريد الإلكتروني
	اسم المخول بالتوقيع كاملاً على الإخطارات و/أو العقود
	صفة المخول بالتوقيع

ملحق رقم 2: وصف المعدات والتجهيزات

العدد	الشركة المصنعة	بلد المنشأ	الوصف / التفاصيل الفنية	المعدات والتجهيزات
2			<ul style="list-style-type: none"> Ensures complete immobilization of the spine Thermal-treated polymer for controlled heat comfort Suitable for use in an MRI scanner 	SCOOP 65 EXL - Paramedics stretcher
6			<ul style="list-style-type: none"> Duration 60 mins Working pressure 300 bar Cylinder capacity 9l Compressed air vol 2,800 PSI 	Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA) for Firefighting
8			<ul style="list-style-type: none"> Head circumference: 53-63 cm Weight: 425 g Material(s): ABS (acrylonitrile butadiene styrene), EPP (expanded polypropylene), EPS (expanded polystyrene), nylon, polycarbonate, high-strength polyester, polyethylene 	Helmet
2			<ul style="list-style-type: none"> Wheel diameter 355mm (14) Engine 75.6 ml Maximum cutting depth 122mm (4-13/16) Maximum speed of the micro-wheel 3.0KW/4.1 PS (at 7500 min.) Maximum Torque 4.6 (at 5,500 min) Engine power 1.1 L Fuel mixture 780*310*455mm (30-3/4" x 12-1/4" x 17-7/8") Weight Fuel tank 12.9kg 	Concrete Cutters

مؤسسة التعاون - لبنان

2			Gas Motor Demolition Concrete Breaker Punch Drill Jack Hammer Power: 2,200 W	Breaker Hammer
4 of each			<ul style="list-style-type: none"> • Fire Hood • Fire Boots • Helmet • Fire Gloves • Jacket <ul style="list-style-type: none"> - Elbow reinforcement - 3D-tailored elbow & buffer designed armpit - Anti-wicking fabrics at sleeve end and coat hem - Fire resistant wristlet with thumb hole - Patch pocket, radio pocket, utility loops for torch and microphone • Pants <ul style="list-style-type: none"> - Waist size adjustable by Velcro - Hem at leg bottom curved upwards at heel area - 3D-tailored knee area - Four or two points suspenders 	Four-Layer Fire Fighting Full Suit
4			<ul style="list-style-type: none"> • Indicator Light • Heavy Duty Cable Reel • Fitted with flexible and easy to wind cable • Steel Stand • Zinc Platted for Extra Rust Resistance 	Cable Drum Power Extension 50m with Cable Extension Cords
2			<ul style="list-style-type: none"> • Lightweight Aluminum • Pull Hose: 5 Meters Long Diameter: 100 cm • Volts: 220 • Suction capability in both direction and reverse 	Smoke and heat – Suction and ejection unit
14			<ul style="list-style-type: none"> • Protective Features: Flame and static resistant, heat insulating Safety Standards: GA 7 • Product Features: Three-layer design 	Gloves for Firefighting

مؤسسة التعاون - لبنان

			<ul style="list-style-type: none"> • Back part with reflective trims. • Knit flame resistant • wristlet to protect the wrist. Artery protection pad at the wrist 	
2			<ul style="list-style-type: none"> • Heavy-duty electric breaker – use on roads, floors, foundations, and compacted ballast • Power: 3,000 W 	Breaker Hammer Machine
2			<ul style="list-style-type: none"> • Requires no power units • Battery electric operated • Zero set up time • Stream-line Technology Single Coupling • Spreading force up to 54t and cutting force up to 105t • Coupling connection and disconnection even under pressure 	Hydraulic Rescue Kit

ملحق رقم 3: العرض المالي لأسعار المعدات والتجهيزات

التكلفة الكلية	تكلفة الوحدة	العدد	الوصف / التفاصيل الفنية	المعدات والتجهيزات
		2	<ul style="list-style-type: none"> Ensures complete immobilization of the spine Thermal-treated polymer for controlled heat comfort <p>Suitable for use in an MRI scanner</p>	SCOOP 65 EXL - Paramedics stretcher
		6	<ul style="list-style-type: none"> Duration 60 mins Working pressure 300 bar Cylinder capacity 9l <p>Compressed air vol 2,800 PSI</p>	Self-Contained Breathing Apparatus (SCBA) for Firefighting
		8	<ul style="list-style-type: none"> Head circumference: 53-63 cm Weight: 425 g <p>Material(s): ABS (acrylonitrile butadiene styrene), EPP (expanded polypropylene), EPS (expanded polystyrene), nylon, polycarbonate, high-strength polyester, polyethylene</p>	Helmet
		2	<ul style="list-style-type: none"> Wheel diameter 355mm (14) Engine 75.6 ml Maximum cutting depth 122mm (4-13/16) Maximum speed of the micro-wheel 3.0KW/4.1 PS (at 7500 min.) Maximum Torque 4.6 (at 5,500 min) Engine power 1.1 L Fuel mixture 780*310*455mm (30-3/4" x 12-1/4" x 17-7/8") <p>Weight Fuel tank 12.9kg</p>	Concrete Cutters
		2	<p>Gas Motor Demolition Concrete Breaker Punch Drill Jack Hammer Power: 2,200 W</p>	Breaker Hammer

مؤسسة التعاون - لبنان

		4 of each	<ul style="list-style-type: none"> • Fire Hood • Fire Boots • Helmet • Fire Gloves • Jacket <ul style="list-style-type: none"> - Elbow reinforcement - 3D-tailored elbow & buffer designed armpit - Anti-wicking fabrics at sleeve end and coat hem - Fire resistant wristlet with thumb hole - Patch pocket, radio pocket, utility loops for torch and microphone • Pants <ul style="list-style-type: none"> - Waist size adjustable by Velcro - Hem at leg bottom curved upwards at heel area - 3D-tailored knee area <p>Four or two points suspenders</p>	Four-Layer Fire Fighting Full Suit
		4	<ul style="list-style-type: none"> • Indicator Light • Heavy Duty Cable Reel • Fitted with flexible and easy to wind cable • Steel Stand <p>Zinc Platted for Extra Rust Resistance</p>	Cable Drum Power Extension 50m with Cable Extension Cords
		2	<ul style="list-style-type: none"> • Lightweight Aluminum • Pull Hose: 5 Meters Long Diameter: 100 cm • Volts: 220 • Suction capability in both direction and reverse 	Smoke and heat – Suction and ejection unit
		14	<ul style="list-style-type: none"> • Protective Features: Flame and static resistant, heat insulating • Safety Standards: GA 7 • Product Features: Three-layer design • Back part with reflective trims. • Knit flame resistant • wristlet to protect the wrist. • Artery protection pad at the wrist 	Gloves for Firefighting

مؤسسة التعاون - لبنان

		2	<ul style="list-style-type: none"> • Heavy-duty electric breaker – use on roads, floors, foundations, and compacted ballast • Power: 3,000 W 	Breaker Hammer Machine
		2	<ul style="list-style-type: none"> • Requires no power units • Battery electric operated • Zero set up time • Stream-line Technology Single Coupling • Spreading force up to 54t and cutting force up to 105t • Coupling connection and disconnection even under pressure 	Hydraulic Rescue Kit

ملحق رقم 4: نموذج تقديم العطاء

التاريخ:

رقم العطاء: 2020/ 16

السادة

بعد فحص العمل المطلوب إنجازه، نحن الموقعون نؤكد التزامنا بتوريد وتسليم..... (وصف للسلع والخدمات المطلوبة) طبقاً للشروط المرجعية للعمل بإجمالي مبلغ وقدره (يكتب المبلغ بالارقام والحروف)، بما فيه تخفيض بقيمة / نسبة (.....) (ذكر مبلغ/نسبة التخفيض، إن وجد)، ليصبح إجمالي العطاء النهائي بعد التخفيض (يكتب المبلغ بالارقام والحروف) شاملاً جميع الرسوم الجمركية والضرائب والضريبة على القيمة المضافة والنقل والتأمين أو أي مبالغ أخرى تحدد بموجب جدول الأسعار المرفق مع هذا والذي يعتبر جزءاً من هذا العطاء.

ونتعهد في حال قبول عطائنا ب..... (يكتب اسم العمل المطلوب إنجازه) بالتنفيذ وفقاً للمواصفات الفنية وجداول الأسعار والشروط والمواعيد المحددة في وثيقة العطاء وجدول المتطلبات وعطائنا المقدم. كما نؤكد التزامنا بأي قرار يتم اتخاذه من قبل الجهات المختصة قانوناً في أي شكوى أو تظلم بشأن هذه المناقصة بعد اخطارنا بقبول العطاء. وإلى أن يتم إعداد وتوقيع العقد يعتبر هذا العطاء عقداً ملزماً لنا.

اسم المخول بالتوقيع والصفة:

الختم:

ملاحظة: إذا كان هناك رغبة في تقديم تخفيض لقيمة العطاء فيجب أن يتم تعبئته في المكان المشار إليه أعلاه أو تقديم مذكرة مستقلة بالتخفيض شريطة تقديم ذلك مع م ظروف العطاء في الموعد المحدد وقبل فتح اول مظروف وإشعار لجنة فتح العطاءات أثناء جلسة الفتح بوجود التخفيض لإثباته في محضر الفتح ما لم يعتد بأي تخفيض غير مثبت في سجل فتح المظاريف.